

Les niveaux de langue

Cours de français au CM1

Découvrir : une même idée, trois façons de la dire

Lis ces trois phrases. Elles veulent dire la même chose.

Exemple

« J'ai paumé mon bouquin. »

« J'ai perdu mon livre. »

« J'ai égaré mon ouvrage. »

Le sens est le même : quelqu'un ne retrouve plus son livre. Pourtant, on n'emploierait pas ces phrases dans les mêmes circonstances. La première se dit entre amis ; la deuxième convient presque partout ; la troisième est très soignée, on la trouve plutôt à l'écrit ou dans un discours.

L'escalier des niveaux de langue



Trois marches, trois niveaux de langue.

Comprendre les trois niveaux de langue CM1

Définition

Le **niveau de langue** (ou registre) est la manière de s'exprimer que l'on choisit selon la personne à qui l'on parle et la situation.

- Le **niveau familier** s'emploie à l'oral, avec des proches (amis, famille). Il est détendu, parfois relâché.
- Le **niveau courant** s'emploie dans la plupart des situations, à l'oral comme à l'écrit.

C'est celui de l'école.

- Le **niveau soutenu** s'emploie dans des écrits très soignés, des discours, des livres. Il est recherché.

Familier	Courant	Soutenu
une bagnole	une voiture	une automobile
bosser	travailler	œuvrer
la frousse	la peur	l'effroi
bouffer	manger	se restaurer
se marrer	rire	s'esclaffer
une baraque	une maison	une demeure

Ces mots sont des **synonymes de registre** : ils ont à peu près le même sens, mais pas le même niveau de langue.

Les niveaux de langue CM1 se voient aussi dans la construction des phrases

Ce ne sont pas seulement les mots qui changent : la façon de construire la phrase aussi.

Construction	Familier	Courant	Soutenu
Question	Tu viens ?	Est-ce que tu viens ?	Viens-tu ?
Négation	J'sais pas.	Je ne sais pas.	Je l'ignore.
Pronom	On part.	Nous partons.	Nous nous en allons.
Salutation	Salut !	Bonjour !	Je vous salue.

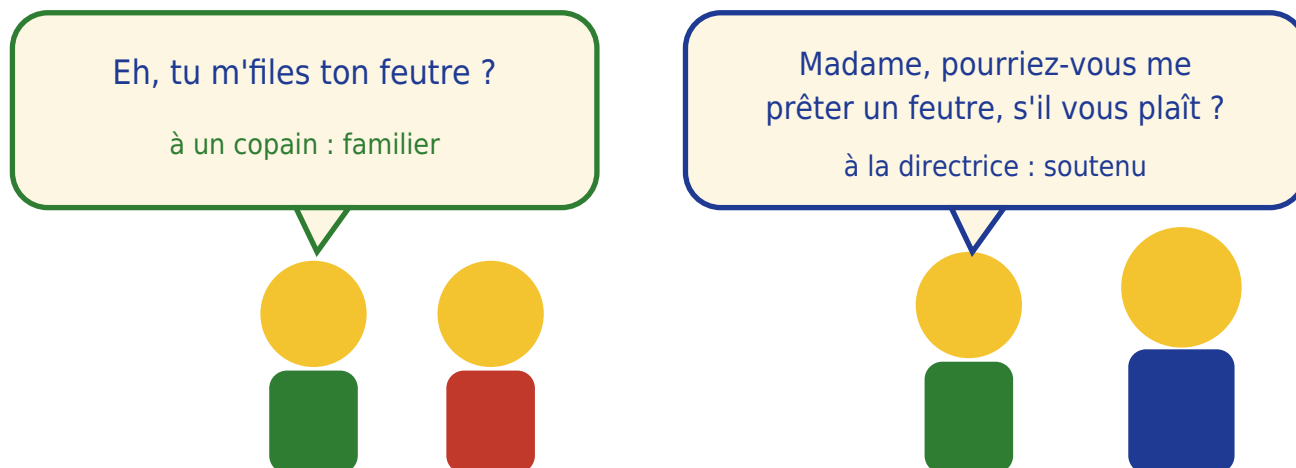
Attention

À l'écrit, à l'école, on écrit toujours **ne** dans la négation : *je ne sais pas*. Oublier le *ne* est une marque du langage familier oral. Et attention : le niveau familier n'est pas « mal parler » ; il est simplement réservé à certaines situations. En revanche, les mots grossiers ne sont pas un niveau de langue : on les évite.

Choisir le bon niveau : la situation de communication

Avant de parler ou d'écrire, on se pose trois questions : **à qui** je m'adresse, **où** je suis, et **est-ce que je parle ou j'écris** ?

Même demande, deux situations



On adapte ses mots à la personne à qui l'on parle.

Règle

On choisit le niveau de langue selon la **situation de communication**. Avec des proches, à l'oral, le familier est possible. À l'école et avec des adultes que l'on connaît peu, on emploie le niveau courant. Pour un écrit officiel ou une occasion solennelle, on peut employer le niveau soutenu.

Méthode

1. Je me demande à qui je m'adresse et dans quel lieu.
2. Je choisis le niveau de langue : familier, courant ou soutenu.
3. Je vérifie mes mots (bagnole ou voiture ?) et mes phrases (le *ne* de la négation, la forme de la question).
4. En cas de doute, j'emploie le niveau courant : il convient presque toujours.

À retenir

- Il existe trois niveaux de langue : **familier, courant, soutenu**.
- Ils se reconnaissent aux mots et à la construction des phrases.
- On choisit selon la situation : à qui, où, à l'oral ou à l'écrit.
- À l'école, à l'écrit, on utilise au moins le niveau courant.

Pour aller plus loin

Mets-toi à l'épreuve avec les exercices sur les niveaux de langue, puis avec le QCM sur les niveaux de langue. Pour travailler aussi ta façon de parler devant la classe, lis le cours présenter un exposé avec un support.